



# Prava uposlenika

## Prema nacionalnom zakonu o radu

Nacionalni zakon o radu (NLRA) garantuje uposlenicima pravo na organiziranje i kolektivno pregovaranje sa poslodavcima, uključivanje u ostale zaštićene združene aktivnosti ili suzdržavanje od uključivanja u navedene aktivnosti. Uposlenici koji potpadaju pod Nacionalni zakon o radu (NLRA)\* zaštićeni su od nekih postupaka poslodavca i sindikata. Ovime vas obavještavamo o vašim pravima, te obavezama poslodavaca i sindikata prema Nacionalnom zakonu o radu (NLRA). U slučaju bilo kakvih pitanja o određenim pravima koja bi se mogla odnositi na vaše radno mjesto, putem dolje objavljenih podataka za kontakt javite se Nacionalnom odboru za radne odnose (NLRB), Saveznoj agenciji koja istražuje i rješava pritužbe prema NLRA.

### Prema NLRA, imate pravo na:

- Organiziranje sindikata za pregovaranje sa poslodavcem o plaći, radnim satima i ostalim uslovima zaposlenja.
- Osnivanje, uključivanje ili pomoć sindikatu.
- Kolektivno pregovaranje putem predstavnika koje su odabrali sami uposlenici za kontaktiranje sa poslodavcem u dogovorima oko plaća, dodataka, radnih sati i ostalih radnih uslova.
- Dogovaranje plaća, dodataka i ostalih radnih uslova ili organiziranje rada sindikata sa saradnicima ili sindikatom.
- Preduzimanje mjera zajedno sa jednim ili više saradnika za poboljšanje radnih uslova, između ostalog i podnošenjem žalbi u vezi sa poslom izravno poslodavcu ili vladinoj agenciji, te traženje pomoći od sindikata.
- Štrajk ili protest, zavisno od svrhe ili sredstava kojima se provodi štrajk ili protest.
- Nesudjelovanje u bilo kojoj od navedenih aktivnosti, uključujući ulazak ili ostanak u članstvu sindikata.

### Prema NLRA, vaš poslodavac postupa protuzakonito u sljedećim slučajevima:

- zabranjuje vam razgovor o ili zagovaranje sindikata van radnog vremena, npr. prije ili poslije posla ili za vrijeme pauze; ili vam zabranjuje da dijelite pisane materijale vezane uz sindikat van radnog vremena, van radnog mjesta, npr. na parkiralištu ili prostorijama za pauze.
- raspituje se o vašoj podršci sindikatu ili aktivnostima u sindikatu na način zbog kojeg biste možda odustali od tih aktivnosti.
- daje vam otkaz, degradira vas ili vas premjesti, smanji satnicu, promijeni vam smjenu ili na bilo koji drugi način neželjeno reaguje na vas, ili vam prijeti da će učiniti nešto od navedenog, zato što ste se učlanili ili podržavate sindikat, ili zato što sudjelujete u združenim aktivnostima za međusobnu pomoć i zaštitu, ili zato što ste odabrali ne sudjelovati u takvim aktivnostima.
- prijeti zatvaranjem radnog mjesta ako uposlenici odaberu da ih predstavlja sindikat.
- obećava unapređenja, povišice i ostale dodatke kako bi obeshrabrivao ili ohrabrivao podršku sindikatu.
- zabranjuje vam da nosite kape, broševe, majice i značke sa oznakom sindikata na radnom mjestu, osim u posebnim uslovima.
- prati ili snima mirne sindikalne aktivnosti i okupljanja, ili se pravi da to čini.

### Prema NLRA, sindikat ili sindikat koji vas zastupa u pregovorima sa poslodavcem postupa protuzakonito u sljedećim slučajevima:

- prijeti ili prisiljava da podržite sindikat.
- odbija prosljediti žalbu jer ste kritikovali sindikalne povjerenike ili jer niste član sindikata.
- koristi ili zadržava diskriminirajuće standarde ili postupke prilikom preporučivanja za posao.
- uzrokuje ili pokušava da uzrokuje diskriminaciju vas od strane poslodavca zbog vaših postupaka vezanih uz sindikat.
- postupa protiv vas jer se niste učlanili ili ne podržavate sindikat.

**Ako vi i vaši saradnici odaberete da vas u kolektivnom pregovaranju zastupa sindikat, vaš poslodavac i sindikat obavezni su pregovarati u dobroj namjeri i iskreno se trudeći da postignu pisani, obavezujući dogovor sa vašim uslovima i odredbama zaposlenja. Sindikat je obavezan da vas pravedno zastupa u pregovaranju i provedbi dogovora.**

**Protuzakonito postupanje nije dozvoljeno.** Ako mislite da su vaša prava ili prava ostalih narušena, javite se NLRB-u kako biste zaštitili svoja prava u roku od šest mjeseci od počinjene protuzakonite radnje. O mogućim kršenjima prava možete se raspitati tako da vaš poslodavac ni bilo tko drugi ne bude o tome obaviješten. Žalbu može da podnese bilo tko, ne samo uposlenik čija su prava kršena. NLRB može od poslodavca zatražiti da ponovno uposli osobu koju je protuzakonito otpustio i da unazad isplati plaće i dodatke, i može narediti poslodavcu ili sindikatu da prestane kršiti zakon. Uposlenici pomoć trebaju zatražiti u najbližem predstavništvu NLRB-a, što će naći na sajtu agencije: <http://www.nlrb.gov>.

NLRB možete kontaktirati i pozivom na besplatni broj: **1-866-667-NLRB (6572)** ili (TTY) **1-866-315-NLRB (1-866-315-6572)** za osobe sa oštećenim sluhom.

If you do not speak or understand English well, you may obtain a translation of this notice from the NLRB's Web site or by calling the toll-free numbers listed above.

\*Nacionalni zakon o radu pokriva većinu uposlenika iz privatnog sektora. NLRA ne pokriva uposlenike u javnom sektoru, poljoprivredi i domaćinstvu, samostalne radnike, lica koja upošljava roditelj ili bračni drug, uposlenike u zračnom i željezničkom prometu koji su pokriveni Zakonom o željeznicama, te upravitelje (iako može da pokrije upravitelje koji su diskriminirani jer su odbili da krše NLRA).

**Ovo je službena obavijest Vlade i nitko je ne smije mijenjati.**